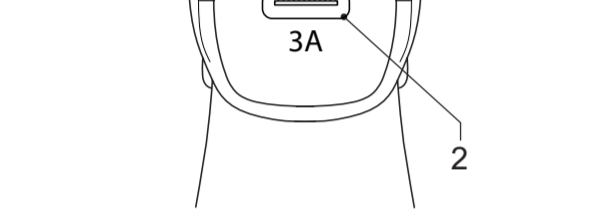
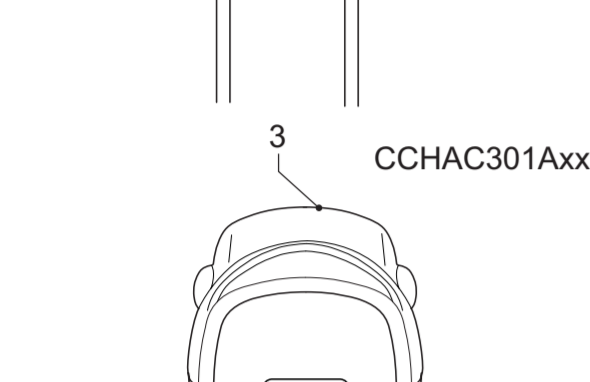
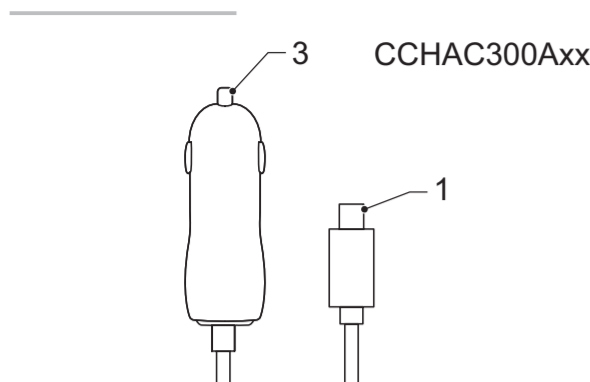


nedis

CCHAC300AxX / CCHAC301AxX

USB car charger



English - Description	
1. USB cable (USB-C)	Check the input voltage of your USB device and the output voltage of the USB charger to make sure that the voltages match. Make sure that the total current does not exceed the rated output current of the USB charger.
2. USB-port (USB-C)	Connect a suitable charging cable to your USB device and the USB port. Note: To ensure safety and best performance, use the original charging cable of your USB device.
3. Cigarette lighter plug	Connect the cigarette lighter plug to the cigarette lighter connection in your vehicle. The USB charger will detect the best charging mode and start charging your USB device automatically. Note: Your USB device should indicate that it is in charging mode. Disconnect the USB charger from the cigarette lighter connection when not in use.

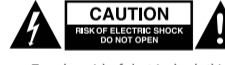
Technical data	
1. USB-cable (USB-C)	15W / 5V-3A (max.)
2. USB-port (USB-C)	15W / 5V-3A (max.)
Total output	15W (max.)

Safety

General safety

- Read the manual carefully before use. Keep the manual for future reference.
- The manufacturer is not liable for consequential damages or for damages to property or persons caused by non-observance of the safety instructions and improper use of the device.
- The device can be used by children from 8 years and above and by persons with a physical, sensory, mental or motor disability, or lack of experience and knowledge if they are supervised or instructed on how to use the device in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the device. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Only use the device for its intended purposes. Do not use the device for other purposes than described in the manual.
- Do not use the device if any part is damaged or defective. If the device is damaged or defective, replace the device immediately. The device is suitable for indoor use only. Do not use the device outdoors.
- The device is suitable for domestic use only. Do not use the device for commercial purposes.
- Do not use the device in locations with high humidity, such as bathrooms and swimming pools.
- Do not use the device near bathtubs, showers, basins or other vessels containing water.
- Do not use a timer or a separate remote-control system that switches on the device automatically.

Electrical safety



- To reduce risk of electric shock, this product should only be opened by an authorized technician when service is required.
- Disconnect the product from the mains and other equipment if a problem should occur.
- Do not move the device if the mains cable is damaged or defective. If the mains cable or mains plug is damaged or defective, it must be replaced by the manufacturer or an authorised repair agent.
- Before use, always check that the mains voltage is the same as the voltage on the rating plate of the device.
- Do not move the device by pulling the mains cable. Make sure that the mains cable cannot become entangled.
- Do not immerse the device, the mains cable or the mains plug in water or other liquids.
- Do not leave the device unattended while the mains plug is inserted to the mains supply.
- Do not touch the mains cable.

Cleaning and maintenance

Warning!

- Before cleaning or maintenance, always switch off the device, remove the mains plug from the wall socket and wait until the device has cooled down.
- Do not use cleaning sprays or abrasives.
- Do not clean the inside of the device.
- Do not attempt to repair the device. If the device does not operate correctly, replace it with a new device.
- Do not immerse the device in water or other liquids.

- Clean the inside of the device using a soft, damp cloth. Thoroughly dry the device with a clean, dry cloth.

Support

If you need further help or have comments or suggestions please visit www.nedis.com/support

Nederlands - Beschrijving	
1. USB-kabel (USB-C)	Controleer de ingangsspanning van uw USB-apparaat en de uitgangsspanning van de USB-oplader om zeker te weten dat de spanningen overeenkomen.
2. USB-poort (USB-C)	Controleer of de juiste stroom of nominale uitgangsstroom van de USB-oplader niet overschrijft.
3. Sigarettenaanstekplug	Sluit een geschikt oplaadkabel aan op uw apparaat en de USB-poort aan. Het gebruik van een oplaadkabel met een alternatieve werking te garanderen de originele oplaadkabel van uw USB-apparaat.

Technische gegevens

1. USB-kabel (USB-C)	15W / 5V-3A (max.)
2. USB-poort (USB-C)	15W / 5V-3A (max.)
Totaal vermogen	15W (max.)

Veiligheid

Algemene veiligheid

- Lees voor gebruik de handleiding zorgvuldig door. Bewaar de handleiding voor latere raadpleging.
- De fabrikant is niet aansprakelijk voor gevolgschade of voor schade aan eigendommen of personen veroorzaakt door het niet naleven van de veiligheidsinstructies en door verkeerd gebruik van het apparaat.
- Het apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met een lichamelijke, zintuiglijke, geestelijke of motorische beperking of zonder de benodigde ervaring en kennis indien ze onder toezicht staan of instructies krijgen over hoe het apparaat aan te gebruiken en wanneer gebruik ook al onder begeleiding die met het gebruik samenhangt. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud mogen niet worden uitgevoerd door kinderen, tenzij zij onder toezicht staan.
- Gebruik het apparaat uitsluitend voor de beoogde doeleinden. Gebruik het apparaat niet voor andere doeleinden dan beschreven in de handleiding.
- Gebruik het apparaat niet als een onderdeel beschadigd of defect is. Vervang een beschadigd of defect apparaat onmiddellijk.
- Het apparaat is uitsluitend geschikt voor gebruik binnenshuis. Gebruik het apparaat niet buitenshuis.
- Het apparaat is uitsluitend geschikt voor huishoudelijk gebruik. Gebruik het apparaat niet voor commerciële doeleinden.
- Gebruik het apparaat niet op plaatsen met een hoge luchtvochtigheid, zoals badkamers en zwembaden.
- Gebruik het apparaat niet in de buurt van badpinnen, douches, wastafels of andere voorzieningen die water bevatten.
- Gebruik geen timer of afzonderlijk afstandbedieningssysteem om het apparaat automatisch uit te schakelen.

Elektrische veiligheid



- Dit product mag voor onderhoud uitsluitend door een erkende technicus worden geopend om het risico op elektrische schokken te verminderen.
- Gebruik het product los van het stopcontact en van andere apparatuur als zich problemen voordoen.
- Koppel het apparaat niet af het netstroom of de netstroombehalving defect is. Indien het netstroom of de netstroombehalving defect is, moet het onderdeel door de fabrikant of een erkend servicecentrum worden vervangen.
- Controleer voor gebruik altijd de netspanning overeenkomst met de spanning op het typeplaatje van het apparaat.
- Verslaapt het apparaat niet door aan het netstroom te werken. Zorg dat het netstroom niet in de war kan raken.
- Dempeel het apparaat niet voor de netstroom niet onder in water of andere vloeistoffen.
- Laat het apparaat niet onbeheerd achter terwijl de netstroom op de netvoeding is aangesloten.
- Gebruik geen verlengsnoer.

Reiniging en onderhoud

Waarschuwing!

- Schakel voor reiniging en onderhoud altijd het apparaat uit, verwijder de netstekker uit het stopcontact en wacht tot het apparaat is afgekoeld.
- Gebruik geen reinigingsmiddelen of schuurmiddelen.
- Reinig niet de binnenkant van het apparaat.
- Probeer het apparaat niet te repareren. Indien het apparaat niet juist werkt, vervang het dan door een nieuw apparaat.
- Dempeel het apparaat niet onder in water of andere vloeistoffen.
- Reinig de buitenzijde van het apparaat met een zachte, vochtige doek. Droog het apparaat grondig af met een schone, droge doek.

Support

If you need further help or a n opinion regarding a suggestion please visit www.nedis.com/support

Deutsch - Beschreibung	
1. USB-Kabel (USB-C)	Überprüfen Sie die Eingangsspannung von Ihrem USB-Gerät und die Ausgangsspannung des USB-Ladegeräts, um sicherzustellen, dass die Spannungen kompatibel sind. Achten Sie darauf, dass der Gesamtstrom den Nennausgangsstrom des USB-Ladegeräts nicht überschreitet.
2. USB-Port (USB-C)	Schließen Sie ein geeignetes Ladekabel an Ihr USB-Gerät und den USB-Port an. Hinweis: Um Sicherheit und beste Leistung zu gewährleisten, verwenden Sie das Original-Ladekabel Ihres USB-Geräts.
3. Zigarettenanzünderstecker	Stecken Sie das Zigarettenanzünderstecker in die Zigarettenanzünder-Steckdose in Ihrem Fahrzeug. Das USB-Ladegerät erkennt den besten Lademodus und beginnt automatisch mit dem Laden Ihres USB-Geräts. Hinweis: Die USB-Steckdose sollte anzeigen, dass es sich um Lademodus befindet. Trennen Sie das USB-Ladegerät von der Zigarettenanzünder-Steckdose, wenn Sie es nicht benutzen.

Technische Daten


1. USB-Kabel (USB-C)	15W / 5V-3A (max.)
2. USB-Port (USB-C)	15W / 5V-3A (max.)
Gesamtleistung	15W (max.)

Sicherheit

Allgemeine Sicherheit

- Lesen Sie die Bedienungsanleitung vor dem Gebrauch genau durch. Bitte bewahren Sie die Bedienungsanleitung zur späteren Bezugnahme auf.
- Der Hersteller ist nicht schadenersatzpflichtig für Folgeschäden, Sachschäden oder Personenschäden, die durch die Nichtbeachtung der Sicherheitsweise und durch unsachgemäße Handhabung des Gerätes entstanden sind.
- Das Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit eingeschränktem physischen, sensorischen, geistigen oder motorischen Fähigkeiten operiert werden. Kinder dürfen das Gerät nicht benutzen, wenn diese beaufsichtigt oder unter der Aufsicht eines Erwachsenen stehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Pflege seines Benutzers darf nur von Kindern durchgeführt werden, wenn diese beaufsichtigt werden.
- Verwenden Sie das Gerät nur bestimmungsgemäß. Verwenden Sie das Gerät nur für in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen Zweck.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, falls ein Teil beschädigt oder defekt ist. Ist das Gerät beschädigt oder defekt, erneuern Sie es unverzüglich.
- Das Gerät eignet sich nur zur Verwendung in Innenräumen. Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien.
- Das Gerät eignet sich nur für den Hausgebrauch. Verwenden Sie das Gerät nicht für den gewerblichen Gebrauch.
- Verwenden Sie das Gerät nicht an Orten mit hoher Feuchtigkeit wie beispielsweise Badezimmer oder Schwimmbädern.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von Badewannen, Duschbecken oder anderen Behältern, die Wasser enthalten.
- Verwenden Sie keine Zetschluchzahl und kein separates Fernbedienungs-system, das das Gerät automatisch einschaltet.

Elektrische Sicherheit



- Um die Gefahr eines elektrischen Schlags zu verringern, sollte dieses Produkt bei erforderlichen Servicearbeiten ausschließlich von autorisierten Techniker geöffnet werden.
- Bei Problemen trennen Sie das Gerät bitte von der Spannungsversorgung und von anderen Geräten.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, falls das Netzkeblet oder der Netztstecker beschädigt oder defekt ist. Ist das Netzkeblet oder der Netztstecker beschädigt oder defekt, muss das Netzkeblet oder der Netztstecker von der Hersteller oder einem autorisierten Service-Partner ersetzt werden.
- Vergewissern Sie sich stets vor dem Gebrauch, dass die Netzspannung mit der Spannung auf dem Typenschild des Geräts übereinstimmt.
- Bewegen Sie das Gerät nicht durch Ziehen am Netzkeblet. Achten Sie darauf, dass sich das Netzkeblet nicht verwickeln kann.
- Tauschen Sie das Gerät, das Netzkeblet oder den Netztstecker nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein.
- Laufen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt, während der Netztstecker mit dem Stromnetz verbunden ist.
- Verwenden Sie kein Verlängerungskabel.

Reinigung und Pflege

Warnung!

- Schalten Sie das Gerät vor der Reinigung oder Pflege immer aus, ziehen Sie den Netzstecker aus der Wandsteckdose und warten Sie, bis sich das Gerät abgekühlt hat.
- Verwenden Sie keine Lösungsmittel- oder Scheuermittel.
- Tauschen Sie das Gerät nicht von innen.
- Versuchen Sie nicht, das Gerät zu reparieren. Falls das Gerät nicht einwandfrei arbeitet, tauschen Sie es gegen ein neues aus.
- Reinigen Sie das Gerät nicht in Wasser oder anderen Flüssigkeiten ein.
- Reinigen Sie das Äußere des Geräts mit einem weichen feuchten Tuch. Trocknen Sie das Gerät gründlich mit einem sauberen trockenen Tuch ab.

Hilfe

Wenn Sie weitere Hilfe benötigen oder Kommentare oder Vorschläge für uns haben, gehen Sie bitte auf www.nedis.com/support

Kontakt

NEDES B.V., De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch, Niederlande

Español - Descripción	
1. Cable USB (USB-C)	Compruebe la tensión de entrada de su dispositivo USB y la tensión de salida del cargador USB para asegurarse de que las tensiones coincidan. Asegúrese de que la corriente total no supere el límite de salida nominal del cargador USB.
2. Puerto USB (USB-C)	Conecte un cable de carga adecuado a su dispositivo USB al puerto USB. Nota: Para garantizar la seguridad y el mejor rendimiento, utilice el cable de carga original de su dispositivo USB.
3. Enchufe para mechero	Conecte el enchufe para mechero a la conexión del mechero de su vehículo. El cargador USB detectará el mejor modo de carga y empezará a cargar automáticamente su dispositivo USB. Nota: El dispositivo USB debería indicar que está en modo de carga. Desconecte el cargador USB de la conexión del mechero cuando no esté en uso.

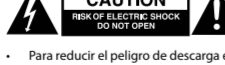
Datos técnicos	
1. Cable USB (USB-C)	15W / 5V-3A (max.)
2. Puerto USB (USB-C)	15W / 5V-3A (max.)
Salida total	15W (max.)

Seguridad

Seguridad general

- Lea el manual detenidamente antes de usar. Conserve el manual en caso de futura necesidad.
- El fabricante no es responsable de daños consecuentes o de daños a la propiedad o a las personas causados por no seguir estas instrucciones de seguridad y por un inadecuado uso de este dispositivo.
- El dispositivo puede ser utilizado por niños a partir de los 8 años y por personas con una discapacidad física, sensorial, mental o motora, o que no tengan experiencia ni conocimientos, sin ser supervisados o instruidos en el uso del dispositivo de forma segura y entendiendo los riesgos implicados. Los niños no pueden jugar con el dispositivo. Los niños no podrán realizar la limpieza ni el mantenimiento reservado al usuario a menos que cuenten con supervisión.
- Utilice el dispositivo únicamente para su uso previsto. No utilice el dispositivo con una finalidad distinta a la descrita en el manual.
- No utilice el dispositivo si alguna pieza ha sufrido daños o tiene un defecto. Si el dispositivo ha sufrido daños o tiene un defecto, sustitúyalo inmediatamente.
- El dispositivo sólo es apto para uso en interiores. No utilice el dispositivo en exteriores.
- El dispositivo sólo es apto para uso doméstico. No utilice el dispositivo con fines comerciales.
- No utilice el dispositivo en lugares con un nivel alto de humedad, como baños y piscinas.
- No utilice el dispositivo cerca de bañeras, duchas, lavabos u otros recipientes que contengan agua.
- No utilice un temporizador o un sistema de control remoto separado que conecte el dispositivo automáticamente.

Seguridad eléctrica



- Para reducir el peligro de descarga eléctrica, este producto sólo debería abrirlo un técnico autorizado cuando necesite reparación.
- Desconecte el producto de la toma de corriente y de los otros equipos si ocurrera algún problema.
- No utilice el dispositivo si el cable de red o el enchufe de red está dañado o es defectuoso. Si el cable de red o el enchufe de red está dañado o es defectuoso, éste debe ser sustituido por el fabricante o un servicio técnico autorizado.
- Antes de usar, compruebe siempre que la tensión de red sea la misma que se indica en la placa de características del dispositivo.
- No mueva el dispositivo tirando del cable de red. Asegúrese de que el cable de red no se errede.
- No sumerja el dispositivo, el cable de red o el enchufe de red en agua ni otros líquidos.
- No deje el dispositivo desatendido cuando el enchufe de red está conectado al suministro de red.
- No utilice un cable alargador.

Limpieza y mantenimiento

Advertencia!

- Antes de la limpieza o el mantenimiento, apague siempre el dispositivo, retire el enchufe de red de la toma de pared y espere hasta que se haya enfriado el dispositivo.
- No utilice disolventes de limpieza ni productos abrasivos.
- No limpie el interior del dispositivo.
- No intente reparar el dispositivo. Si el dispositivo no funciona correctamente, sustitúylo por uno nuevo.
- No sumerja el dispositivo en agua ni otros líquidos.
- Limpie el exterior del dispositivo con un paño suave humedecido. Sequen bien el dispositivo con un paño limpio y seco.

Apoio

Si necesita ayuda adicional o si tiene comentarios o sugerencias, visite www.nedis.com/support

Contacto

NEDES B.V., De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch, Países Bajos

Français - Description

1. Câble USB (USB-C)	Vérifiez la tension d'entrée de votre appareil USB et celle du chargeur USB pour vous assurer qu'ils correspondent. Assurez-vous que le courant total ne dépasse pas le courant de sortie nominale du chargeur USB.
2. Port USB (USB-C)	Connectez un câble de charge adapté à votre appareil USB et au port USB. Note: Pour assurer la sécurité et de meilleures performances, utilisez le câble de charge d'origine de votre appareil USB.
3. Fiche d'allume-cigare	Connectez la fiche d'allume-cigare à la prise d'allume-cigare à votre véhicule. Le chargeur USB détecte le meilleur mode de charge et démarre automatiquement la charge de votre appareil USB. Note: Votre appareil USB devrait indiquer qu'il est en mode charge. Déconnectez le chargeur USB de la connexion d'allume-cigare s'il n'est pas en usage.


Caractéristiques techniques	
1. Câble USB (USB-C)	15W / 5V-3A (max.)
2. Port USB (USB-C)	15W / 5V-3A (max.)
Sortie totale	15W (max.)

Sécurité

Sécurité générale

- Lisez attentivement le manuel avant usage. Conservez le manuel pour toute référence ultérieure.
- Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages ou blessures consécutifs causés par le non-respect des consignes de sécurité et d'une utilisation inappropriée de l'appareil.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans ou de personnes présentant un handicap physique, sensoriel, mental ou moteur, ou pourvus des connaissances et de l'expérience nécessaires, en cas de surveillance ou d'instructions sur l'usage de cet appareil en toute sécurité et de compréhension des risques implicites. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans supervision.
- Utilisez l'appareil uniquement pour son usage prévu. N'utilisez pas l'appareil à d'autres fins que celles décrites dans le manuel.
- N'utilisez pas l'appareil si une pièce quelconque est endommagée ou défectueuse. Si l'appareil est endommagé ou défectueux, remplacez-le immédiatement.
- L'appareil est conçu exclusivement pour utilisation en intérieur. N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur.
- L'appareil est conçu exclusivement pour un usage domestique. N'utilisez pas l'appareil à des fins commerciales.
- N'utilisez pas l'appareil dans des endroits très humides, ainsi que les salles de bain et piscines.
- N'utilisez pas l'appareil à proximité de bañeras, douches, lavabos ou autres récipients contenant de l'eau.
- N'utilisez pas une minuterie ou une télécommande de mise en marche automatique de l'appareil.

Sécurité électrique



- Pour réduire le risque de choc électrique, ce produit doit être ouvert uniquement par un technicien qualifié si une réparation est nécessaire.
- Débranchez l'appareil et les autres équipements du secteur s'il y a un problème.
- N'utilisez pas l'appareil si le cordon d'alimentation ou la fiche secteur est endommagé ou défectueux. Si le cordon d'alimentation ou la fiche secteur est endommagé ou défectueux, il doit être remplacé par le fabricant ou par un réparateur agréé.
- Avant toute utilisation, vérifiez que la tension du secteur correspond à celle indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil.
- Né déplacez pas l'appareil en le tirant par le cordon d'alimentation. Assurez-vous que le cordon d'alimentation ne s'enchevêtre pas.
- N'utilisez pas l'appareil, le cordon d'alimentation ou la fiche secteur dans l'eau ou autres liquides.
- Né laissez pas l'appareil sans surveillance si la fiche secteur est branchée.
- N'utilisez aucune rallonge.

Nettoyage et entretien

Avertissement!

- Avant le nettoyage ou l'entretien, arrêtez toujours l'appareil, débranchez la fiche secteur de la prise murale et attendez que l'appareil refroidisse.
- N'utilisez pas de solvants ni de produits abrasifs.
- N'utilisez pas de produits de nettoyage.
- Né tenez pas de réparat l'appareil. Si l'appareil fonctionne mal, remplacez-le par un neuf.
- Né plongez pas l'appareil dans l'eau ou autres liquides.

Nettoyez l'extérieur de l'appareil avec un chiffon doux et humide. Séchez soigneusement l'appareil avec un chiffon propre et sec.

Support

Si vous avez des commentaires, des suggestions ou besoin d'aide, veuillez visiter www.nedis.com/support

Contacto

NEDES B.V., De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch, Pays-Bas

Italiano - Descrizione

1. Cabo USB (USB-C)	Controllare la tensione di ingresso del dispositivo USB e la tensione di uscita del caricabatterie USB per verificare che le tensioni corrispondano. Verificare che la corrente totale non superi il limite di uscita nominale del caricabatterie USB.
2. Porta USB (USB-C)	Collegare un cavo di ricarica adatto al dispositivo USB e alla porta USB. Nota: Per garantire la sicurezza e le prestazioni migliori, usare il cavo di ricarica originale del dispositivo USB.
3. Comettore per la presa dell'accendisigari	Collegare il connettore alla presa dell'accendisigari nell'auto. Il caricabatterie USB rileverà la modalità di ricarica migliore e inizierà a ricaricare il dispositivo USB automaticamente. Nota: Il dispositivo USB deve indicare che è in modalità di ricarica. Scollegare il caricabatterie USB dall'accendisigari quando non è in uso.

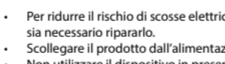
Dati tecnici	
1. Cabo USB (USB-C)	15W / 5V-3A (max.)
2. Porta USB (USB-C)	15W / 5V-3A (max.)
Uscita totale	15W (max.)

Sicurezza

Sicurezza generale

- Leggere il manuale con attenzione prima dell'uso. Conservare il manuale per riferimenti futuri.
- Il fabbricante non è responsabile per eventuali danni consequenziali o per danni a cose o persone derivanti dall'installazione delle istruzioni sulla sicurezza o dall'uso improprio del dispositivo.
- Questo prodotto può essere utilizzato da bambini di almeno 8 anni o da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali, mentali o motorie, o con mancanza di esperienza o conoscenze, sotto supervisione o dopo avere ricevuto adeguate istruzioni riguardo all'uso in sicurezza del dispositivo e avere compreso i pericoli intrinseci nell'uso. I bambini non devono giocare con il dispositivo. Le operazioni di pulizia o manutenzione non devono essere effettuate da bambini senza supervisione.
- Utilizzare il dispositivo solo per gli scopi previsti. Non utilizzare il dispositivo per scopi diversi da quelli descritti nel manuale.
- Non utilizzare il dispositivo se presenta parti difettose. Se il dispositivo è danneggiato o difettoso, sostituirlo immediatamente.
- Il dispositivo è adatto solo per uso in ambienti interni. Non utilizzare il dispositivo all'aperto.
- Questo dispositivo è adatto solo per uso in ambienti domestici. Non utilizzare il dispositivo per scopi commerciali.
- Non utilizzare il dispositivo in posizioni con un elevato tasso di umidità, come bagni o piscine.
- Non utilizzare il dispositivo in prossimità di vasche da bagno, docce, lavandini o altri recipienti contenenti acqua.
- Non utilizzare un timer o un telecomando separato per accendere automaticamente il dispositivo.

Sicurezza elettrica



- Per ridurre il rischio di scosse elettriche, il presente prodotto deve essere aperto solo da un tecnico autorizzato, nel caso sia necessario riparare.
- Scollegare il prodotto dall'alimentazione e da altri apparecchi se dovesse esserci un problema.
- Non utilizzare il dispositivo in presenza di danni o difetti al cavo o alla spina di alimentazione. Se il cavo o la spina di alimentazione è danneggiato o difettoso, deve essere sostituito dal fabbricante o da un ente di riparazioni autorizzato.
- Prima dell'uso verificare sempre che la tensione di alimentazione corrisponda a quella indicata sulla targhetta nominale del dispositivo.
- Non spostare il dispositivo tirando per il cavo di alimentazione. Verificare che il cavo non possa aggrovigliarsi.
- Non immergere il dispositivo, il cavo o la spina di collegamento in acqua o altri liquidi.
- Non lasciare il dispositivo inoperante con la spina collegata alla rete di alimentazione.
- Non utilizzare un prolunga di cavo.

Pulizia e manutenzione

Attenzione!

- Prima di qualsiasi intervento di pulizia o manutenzione, spegnere sempre il dispositivo, rimuovere la spina dalla presa a parete e attendere che il dispositivo si sia raffreddato.
- Non utilizzare solventi detergenti o abrasivi.
- Non pulire l'interno del dispositivo.
- Non cercare di riparare il dispositivo. Se il dispositivo non funziona correttamente, sostituirlo con uno nuovo.
- Non immergere il dispositivo in acqua o in altri liquidi.

Pulire l'esterno del dispositivo con un panno morbido e umido. Asciugare a fondo il dispositivo con un panno pulito e asciutto.

Assistenza

Se necessita assistenza o per fornire commenti o suggerimenti visitare il sito www.nedis.com/support

Português - Descrição

1. Cabo USB (USB-C)	Verifique a tensão de entrada do seu dispositivo USB e a tensão de saída do carregador USB para garantir que as tensões correspondam. Certifique-se de que a corrente total não exceda a corrente de saída nominal do carregador USB.
2. Porta USB (USB-C)	Ligue um cabo de carregamento adequado ao seu dispositivo USB à porta USB. Nota: Para garantir a segurança e o melhor desempenho, utilize o cabo de carregamento original do seu dispositivo USB.
3. Tomada do isqueiro	Ligue a tomada do isqueiro à ligação do isqueiro no seu veículo. O carregador USB detectará o melhor modo de carregamento e iniciará automaticamente o carregamento do seu dispositivo USB. Nota: O seu dispositivo USB deverá indicar que se encontra em modo de carregamento. Desligue o carregador USB da tomada do isqueiro sempre que não estiver a ser utilizado.

Dados técnicos	
1. Cabo USB (USB-C)	15W / 5V-3A (max.)
2. Porta USB (USB-C)	15W / 5V-3A (max.)
Saída total	15W (max.)

Segurança

Segurança geral

- Leia o manual atentamente antes de utilizar. Guarde o manual para consulta futura.
- O fabricante não se responsabiliza por danos indiretos ou por danos em bens ou pessoas provocados por inobservância das instruções de segurança e utilização indevida do dispositivo.
- O dispositivo pode ser utilizado por crianças com idade igual ou superior a 8 anos e pessoas com capacidade física, física, sensorial, mental ou motora diminuída ou falta de experiência e conhecimentos, caso sejam supervisionadas ou recebam instruções relativas à utilização do dispositivo de um modo seguro e compreendam os riscos envolvidos. As crianças não deverão brincar com o dispositivo. A limpeza e a manutenção pelo utilizador não deverão ser realizadas por crianças sem supervisão.
- Utilize o dispositivo apenas para a finalidade a que se destina. Não utilize o dispositivo para outras finalidades além das descritas no manual.
- Não utilize o dispositivo caso tenha alguma peça danificada ou com defeito. Se o dispositivo estiver danificado ou tenha defeito, substitua imediatamente o dispositivo.
- O dispositivo destina-se apenas a utilização em interiores. Não utilize o dispositivo no exterior.
- Não utilize o dispositivo em locais com elevada humidade, tais como banhos e piscinas.
- Não utilize o dispositivo perto de banheiras, chuveiros, lavatórios ou outros recipientes que contenham água.
- Não utilize um temporizador ou qualquer outro sistema de controlo remoto separado que ligue o dispositivo automaticamente.

Limpeza e manutenção

Atenção!

- Antes de reduzir a tensão de reparação e para reduzir o risco de choque elétrico, este produto deve apenas ser aberto por um técnico autorizado.
- Desligue o produto da tomada de alimentação e outro equipamento se ocorrer um problema.
- Não utilize o dispositivo se o cabo de alimentação ou a ficha estiverem danificados ou com defeito. Se o cabo de alimentação ou a ficha estiverem danificados ou com defeito, têm de ser substituídos pelo fabricante ou um agente reparador autorizado.
- Antes de utilizar o dispositivo sempre se a tensão da rede é igual à tensão indicada na placa de classificação do dispositivo.
- Não desloque o dispositivo puxando-o pelo cabo de alimentação. Certifique-se de que o cabo de alimentação não fica emaranhado.
- Não mergulhe o dispositivo, o cabo de alimentação ou a ficha em água ou outros líquidos.
- Não mergulhe o dispositivo em água ou outros líquidos.
- Limpe o exterior do dispositivo utilizando um pano húmido macio. Siga minuciosamente o dispositivo com um pano limpo e seco.

Segurança

Segurança geral

- Leia atentamente o manual de instruções antes de utilizar. Guarde o manual para consulta futura.
- O fabricante não se responsabiliza por danos indiretos ou por danos em bens ou pessoas provocados por inobservância das instruções de segurança e utilização indevida do dispositivo.
- O dispositivo pode ser utilizado por crianças com idade igual ou superior a 8 anos e pessoas com capacidade física, sensorial, mental ou motora diminuída ou falta de experiência e conhecimentos, caso sejam supervisionadas ou recebam instruções relativas à utilização do dispositivo de um modo seguro e compreendam os riscos envolvidos. As crianças não deverão brincar com o dispositivo. A limpeza e a manutenção pelo utilizador não deverão ser realizadas por crianças sem supervisão.
- Utilize o dispositivo apenas para a finalidade a que se destina. Não utilize o dispositivo para outras finalidades além das descritas no manual.
- Não utilize o dispositivo caso tenha alguma peça danificada ou com defeito. Se o dispositivo estiver danificado ou tenha defeito, substitua imediatamente o dispositivo.
- O dispositivo destina-se apenas a utilização em interiores. Não utilize o dispositivo no exterior.
- O dispositivo destina-se apenas a utilização doméstica. Não utilize o dispositivo para fins comerciais.
- Não utilize o dispositivo em locais com elevada humidade, tais como banhos e piscinas.
- Não utilize junto de banheiras, chuveiros, lavatórios ou outros recipientes que contenham água.
- Não utilize um temporizador ou qualquer outro sistema de controlo remoto separado que ligue o dispositivo automaticamente.

Segurança elétrica



- Quando necessitar de reparação e para reduzir o risco de choque elétrico, este produto deve apenas ser aberto por um técnico autorizado.
- Desligue o produto da tomada de alimentação e outro equipamento se ocorrer um problema.
- Não utilize o dispositivo se o cabo de alimentação ou a ficha estiverem danificados ou com defeito. Se o cabo de alimentação ou a ficha estiverem danificados ou com defeito, têm de ser substituídos pelo fabricante ou um agente reparador autorizado.
- Antes de utilizar o dispositivo sempre se a tensão da rede é igual à tensão indicada na placa de classificação do dispositivo.
- Não desloque o dispositivo puxando-o pelo cabo de alimentação. Certifique-se de que o cabo de alimentação não fica emaranhado.
- Não mergulhe o dispositivo, o cabo de alimentação ou a ficha em água ou outros líquidos.
- Não mergulhe o dispositivo em água ou outros líquidos.
- Não utilize um cabo de extensão.

Limpeza e manutenção

Atenção!

- Antes da limpeza ou manutenção, desligue sempre o dispositivo, retire a ficha da tomada de parede e aguarde até que o dispositivo tenha arrefecido.
- Não utilize solventes de limpeza ou produtos abrasivos.
- Não limpe o interior do dispositivo.
- Não tente reparar o dispositivo. Se o dispositivo não funcionar corretamente, substitua-o por um dispositivo novo.
- Não mergulhe o dispositivo em água ou outros líquidos.

Limpe o exterior do dispositivo utilizando um pano húmido macio. Siga minuciosamente o dispositivo com um pano limpo e seco.

Supporte

Se necessita de ajuda adicional ou tiver comentários ou sugestões, por favor visite www.nedis.com/support

Contacto

NEDES B.V., De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch, Países Baixos

Dansk - Beskrivelse

1. USB-kabel (USB-C)	Kontroller indgangsspenningen på din USB-enhed og udgangsspenningen på USB-opladeren for at sikre, at spændingerne matcher. Kontroller, at den samlede strøm ikke overstiger det nominelle udgangseffekt af USB-opladeren.
2. USB-port (USB-C)	Tilslut et egnet opladningskabel til din USB-enhed og USB-porten. Bemærk: Af hensyn til sikkerheden og den bedste mulige opladningshastighed skal du bruge det originale opladningskabel til din USB-enhed. Bemærk: For at sikre sikkerheden og de bedste opladningsresultater skal du bruge det originale opladningskabel til din USB-enhed.
3. Cigarettestandstik	Stik den originale tændstik i den originale tændstikåbning i din bil. USB-opladeren detekterer den bedste opladningsmodus og starter automatisk opladningen af din USB-enhed. Bemærk: Din USB-enhed skal angive, at den er under opladning. Afbryd USB-opladeren fra cigarettestikket, når den ikke er i brug.

Tekniske data	
1. USB-kabel (USB-C)	15W / 5V-3A (max.)
2. USB-port (USB-C)	15W / 5V-3A (max.)
Output / alt	15W (maks.)

Sikkerhed

Generel sikkerhed

- Læs vejledningen grundigt før brug. Gem vejledningen til fremtidig brug.
- Fabrikanten kan ikke holdes ansvarlig for skader der opstår på ejendom eller personer, på grund af manglende overholdelse af sikkerhedsvejledninger for forkert brug af enheden.
- Ledsken kan anvendes af børn fra 8 år og personer med fysiske, sensoriske eller mentale handicap eller manglde erfaringer eller kendt. Hvis de holdes uden opsyn eller udsættes i brug af enheden på en sikker måde og forudsat at enheden er under opsyn, bør man ikke lege med enheden. Rengøring og vedligeholdelse må ikke udføres af børn, der ikke er under opsyn.
- Brug kun enheden til de tilgængelige formål. Brug ikke enheden til andre formål end dem, som er beskrevet i vejledningen.
- Brug ikke enheden, hvis den har beskadigede eller defekte dele. Hvis enheden er beskadiget eller defekt, skal den repareres.
- Enheden er kun beregnet til indendørs brug. Brug ikke enheden udendørs.
- Enheden er kun beregnet til hjembrug. Brug ikke enheden til kommercielle formål.
- Brug ikke enheden på meget fugtige steder som f.eks. badeværelser og ved svømmebassiner.
- Brug ikke enheden nær ved badekar, brusebade, vandlåde eller andre kar indeholdt vand.
- Brug ikke en timer eller et separat fjernstyr system som sætter på enheden automatisk.

Ceștina - Popis	
	
1. USB kábel (USB-C)	<ul style="list-style-type: none">Zkontrolojte vstupní napětí vašeho USB zařízení a vstupní napětí USB nabíječky a ujistěte se, že se shodují. Ujistěte se, že celkový proud nepřesahuje jmenovitý vstupní proud USB nabíječky. Připojte vhodný nábojčí kabel k USB nabíječce a USB portu.
3. Záštitka zapalovače cigaret	<ul style="list-style-type: none">Pozorněka Pro zajištění bezpečnosti a nejlepšívýkonu používejte původní nábojčí kabel vašeho USB zařízení. Záštitku zapalovače cigaret zapojte do zdičky zapalovače cigaret ve vašem vozidle. USB nabíječka sama zjistí nejvhodnější nábojčí režim a automaticky spustí nabíjení vašeho USB zařízení. Pozorněka: Vaše USB zařízení by mělo indikovat, že je režim nabíjení. Když USB nabíječku nepoužíváte, odpojte ji od přípojky pro zapalovač.

Technické údaje

1. USB kábel (USB-C)	15W / 5V-3A (max.)
2. USB port (USB-C)	15W / 5V-3A (max.)
Celkový výkon	15W (max.)

Bezpečnost

Všeobecné bezpečnostní pokyny

- Před použitím si pozorně přečtete příručku. Příručku uschovejte pro pozdější použití.
- Výrobce není zodpovědný za následné škody nebo poškození vlastnictví nebo zranění osob způsobené nedodržením zde uvedených bezpečnostních pokynů nebo nepřetržitým použitím výrobku.
- Zařízení mohou používat děti od 8 let a osoby s omezenými fyzickými, smyslovými, duševními nebo motorickými schopnostmi či nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud je jim poskytován dohled nebo pokyny ohledně bezpečného používání zařízení a pokud chápou související rizika. Děti by si se zařízením neměly hrát. Dělení a údržbovou údržbu nesmí vykonávat děti bez dozoru.
- Zařízení používejte pouze v jeho zamýšleném účelu. Nepoužívejte zařízení k jiným účelům, než je popsáno v příručce.
- Nepoužívejte zařízení, pokud je jakákoliv část poškozená nebo vadná. Pokud je zařízení poškozené nebo vadné, okamžitě jej vyměňte.
- Toto zařízení je určeno pouze pro použití v místnosti. Nepoužívejte zařízení v exteriérech.
- Toto zařízení je určeno pouze pro domácí použití. Nepoužívejte zařízení pro komerční účely.
- Zařízení nepoužívejte v místech s vysokou vlhkostí vzduchu, jako jsou koupelny a bazény.
- Zařízení nepoužívejte ve vaně, ve sprše, v umyvadle ani v jiných nádobách obsahujících vodu.
- Nepoužívejte čepice ani samostatný systém řídkového ovládnání, které zařízení automaticky zapíná.

Elektrická bezpečnost



- Abyzte snížili riziko úrazu elektrickým proudem, měl by být v případě potřeby tento výrobek otevřen pouze autorizovaným technikem.
- Dojde-li k závadě, odpojte výrobek ze sítě a od jiných zařízení.
- Nepoužívejte zařízení, pokud jsou napájecí kabel či napájecí záštitka poškozeny nebo vadné. Pokud jsou napájecí kabel či napájecí záštitka poškozeny nebo vadné, musí je vyměnit výrobce nebo odborný servisní zástupce.
- Před použitím vždy zkontrolojte, zda napětí napájení odpovídá napětí uvedenému na typovém štítku zařízení.
- Zařízení nepřehánějte nošením za napájecí kabel. Zkontrolojte, zda se napájecí kabel nemůže náhle zachytit.
- Zařízení, napájecí kabel ani napájecí záštitku nepoužívejte do vody ani jiných kapalin.
- Zařízení nenechávejte bez dozoru, pokud je napájecí záštitka zasunutá do napájecího obvodu.
- Nepoužívejte produkované kabel.

Čištění a údržba

Upozornění!

- Před čišněním nebo údržbou zařízení vždy vypněte, vytáhněte napájecí záštitku ze zásuvky ve zdi a vyčkejte, dokud zařízení neochladne.
- Nepoužívejte čisticí rozpouštědla ani abrazivní čisticí prostředky.
- Nedotýkáte vnitřek zařízení.
- Nepokoušejte se zařízení opravovat. Pokud zařízení neprospěje správně, vyměňte je za nové zařízení.
- Zařízení nepoužívejte do vody ani jiných kapalin.

- Vněk zařízení očistěte měkkým, suchým hadříkem. Zařízení pečlivě osušte čistou suchým hadříkem.

Podpora

Pokud potřebujete další pomoc nebo máte návrhy nebo připomínky, navštivte www.nedis.com/support

Kontakty

NEDIS B.V., De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch, Nizozemsko

Magyar - Leírás	
	
1. USB kábel (USB-C)	<ul style="list-style-type: none">Eltérőítése az USB eszköz bemeneti feszültségéhez, illetve az USB töltő kimeneti feszültségéhez, így fel kell ellenőrizni, hogy a feszültségek egyeznek. Győződjön meg róla, hogy a teljes áramerősség nem haladja meg az USB töltő névleges kimenőáramát. Megfelelő kábelrel csatlakoztasson az USB eszközhöz és az USB csatlakozóhoz.
3. Szárvagyújító dugó	<ul style="list-style-type: none">Megegyezik a biztonság és a legjobb teljesítmény biztosítása érdekében használon eredeti töltőkábel az USB eszközhöz. Csatlakoztassa a szárvagyújító dugót jelműve szárvagyújító csatlakozójához. Az USB töltő érzékel a kábel töltési módját és automatikusan megváltoztatja a töltési módját. Megjegyzés: Az USB eszközök jelzése kell, hogy töltési módban van. Csatlakoztassa le az USB töltőt a szárvagyújító, ha nincs használatban.

Műszaki adatok

1. USB kábel (USB-C)	15W / 5V-3A (max.)
2. USB csatlakozó (USB-C)	15W / 5V-3A (max.)
Teljes kimenet	15W (max.)

Biztonság

Általános biztonság

- A használat előtt figyelmesen olvassa el a kézikönyvet. Tegye el a kézikönyvet, hogy szükség esetén be lehessen zehenni.
- A termékre vonatkozó biztonsági szabályok megismerése vagy a termék nem rendeltetészerű használata miatt bekövetkező anyagi és következményes károklert és sérülésekért a gyártó nem vállal felelősséget.
- A terméket 8 év alatti gyermekek, illetve csökkent fizikai, érzékszervi, mentális vagy mozgásszervi képességekkel rendelkező – vagy a használatra vonatkozó tanácsoktól és tudástól nem rendelkező – személyek kizárólag felügyelettel, vagy a termék biztonságos módon való használatára vonatkozó tájékoztatás birtokában és a vezeték tudomásul vételével használhatják. A termék nem jelképez. A tisztítást és karbantartást nem végezheti gyermek felügyelet nélkül.
- Csak rendeltetésre szentelt használata a készülék. Ne használja a készüléket a kézikönyvben feltüntetettől eltérő célra.
- Ne használja a készüléket, ha valamely része sérült vagy meghibásodott. A sérült vagy meghibásodott készüléket azonnal javíttassa meg, vagy cseréltesse ki.
- A termék csak beltéri használatra készült. Ne használja a terméket kültérben.
- A termék csak otthoni használatra készült. Ne használja a terméket kereskedelmi célokra.
- Ha használja a készüléket olyan helyen, ahol magas a páratartalom, pl. fürdőszobában és medencetétérben.
- Ne használja kád, zuhany, mosdókádjá vagy egyéb folyadékkal teli edény közelében.
- Ne használjon időzítőt vagy más önálló távvezérlő rendszert az eszköz automatikus kapcsoláshoz.

Elektromos biztonság



- Az áramütés veszélyének csökkentése érdekében ezt a terméket kizárólag a márkajelző képviseletje nyithatja fel.
- Hiba esetén húzza ki a terméket csatlakozóját a konnektorból, és kösse le más berendezésekről.
- Ne használja a terméket, ha a tápkábel vagy a csatlakozódugó sérült vagy meghibásodott, azt ki kell cseréltetni a gyártóval vagy a hivatalos márkaszervízet.
- Használat előtt mindig ellenőrizze, hogy a hálózati feszültség megegyezik-e a termék adataibólján található feszültséggel.
- Ne használja a tápkábelt a termék mozgásáért. Győződjön meg róla, hogy a tápkábel nem savarodott meg.
- A terméket a tápkábelét vagy a csatlakozódugóját ne merítse vízbe vagy más folyadékba.
- Ne használja a terméket felügyelet nélkül, ha a tápkábel be van dugva az aljzatba.
- Ne használjon hosszabbítókábelét.

Tisztítás és karbantartás

Figyelmeztetés!

- Tisztítás vagy karbantartás előtt mindig kapcsolja ki a készüléket, húzza ki a dugót az aljzatról és várja meg, amíg a készülék lefűl.
- Tisztító- és szűrőszerek használatát mellőzze.
- Ne tisztítsa a készülék beltéjét.
- Ne próbálja megjavítani a készüléket. Ha a készülék nem működik megfelelően, cserélje le egy új készülékre.
- Ne merítse a terméket vízbe vagy más folyadékba.

- Törölje át a készülék külső felületét egy puha, nedves törlőkendővel. Alaposan törölje szárazra a készüléket tiszta, száraz törlőkendővel.

Támogatás

Ha további segítségre van szüksége, illetve megjegyzése vagy javaslat lenne, keresse fel a www.nedis.com/support weboldalt

Kapsolat

Română - Descrierea	
	
1. Cablu USB (USB-C)	<ul style="list-style-type: none">Verificați tensiunea de intrare a dispozitivului dvs. USB și tensiunea de ieșire a încărcătorului USB pentru a vă asigura că tensiunile coincid. Luați măsuri în așa fel încât curentul total să nu depășească curentul de ieșire nominal al încărcătorului USB.
3. Muftă brichetă	<ul style="list-style-type: none">Conectați un cablu de încărcare adecvat la dispozitivul dvs. USB la portul USB. Notă: În scopuri de siguranță și performanțe optime, utilizați cablul de încărcare original al dispozitivului dvs. USB. Conectați mufta de brichetă la conștinua de brichetă din vehicul. Încărcătorul USB va detecta modul optim de încărcare și va începe să vă încarce dispozitivul USB în mod automat. Notă: Dispozitivul dvs. USB trebuie să indice faptul că se află în modul de încărcare. Deconectați încărcătorul USB de la mufta de brichetă în caz de neutilizare.

Specificații tehnice

1. Cablu USB (USB-C)	15W / 5V-3A (max.)
2. Port USB (USB-C)	15W / 5V-3A (max.)
Ieșire totală	15W (max.)

Siguranță

Instrucțiuni generale de siguranță

- Citiți manualul cu atenție înainte de utilizare. Păstrați manualul pentru consultări ulterioare.
- Producătorul nu este responsabil de daunele directe sau daunele aduse proprietății sau persoanelor, cauzate de nepersecarea instrucțiunilor de siguranță și utilizarea incorectă a dispozitivului.
- Dispozitivul poate fi utilizat de copii cu vârsta de cel puțin 8 ani și de persoane cu dizabilități fizice, senzoriale, mentale sau motorii sau care nu dețin experiență și cunoștințe necesare cu condiția să fie supravegheați și instruiți privind modul de utilizare a dispozitivului într-o manieră sigură și dacă au înțeles pericolul inerente utilizării. Copiii nu trebuie să se joace cu dispozitivul. Curățarea și întreținerea dispozitivului nu trebuie să fie realizate de copii nesupravegheați.
- Utilizați dispozitivul numai în scopurile prevăzute. Nu utilizați dispozitivul în alte scopuri decât cele descrise în manual.
- Nu utilizați dispozitivul dacă are piese deteriorate sau defecte. Dacă dispozitivul este deteriorat sau defect, înlocuiți-l imediat dispozitivul.
- Dispozitivul este potrivit doar pentru utilizare în interioar. Nu utilizați dispozitivul în spații exterioare.
- Dispozitivul este potrivit doar pentru utilizare domestică. Nu utilizați dispozitivul în scopuri comerciale.
- Nu utilizați dispozitivul în locuri cu umiditate ridicată, precum băi și piscine.
- Nu utilizați dispozitivul lângă căzi, dușuri, chiuvete sau alte recipiente cu apă.
- Nu utilizați un temporizator sau o telecomandă separată că se comute automat dispozitivul.

Instrucțiuni privind siguranța electrică



- Pentru a se reduce pericolul de electrocutare, acest produs va fi desfăcut numai de către un tehnician avizat, când este necesar depararea.
- Deconectați produsul de la priză de rețea sau alte echipamente în cazul apariției unei probleme.
- Nu utilizați dispozitivul atunci când cablul electric sau firelele sunt deteriorate sau defecte. În cazul în care cablul sau stecherul sunt deteriorate sau defecte, trebuie să fie înlocuite de producător sau de către un agent de reparații autorizat.
- Înainte de utilizare, verificați întotdeauna dacă tensiunea de rețea coincide cu tensiunea de pe plăcuța tehnică a dispozitivului.
- Nu deplasați dispozitivul trăgând de cablul electric. Asigurați-vă că nu se poate înclăci cablul electric.
- Nu inserați dispozitivul, cablul electric sau stecherul în apă sau alte lichide.
- Nu lăsați dispozitivul nesupravegheat când stecherul electric este conectat la alimentarea de la rețea.
- Nu utilizați un cablu prelungitor.

Curățarea și întreținerea

Avertisment!

- Înainte de curățare sau întreținere, opriți întotdeauna dispozitivul, scoateți stecherul din priză și așteptați să se răcească dispozitivul.
- Nu folosiți solvenți sau agenți de curățare abrazivi.
- Nu curățați interiorul dispozitivului.
- Nu inserați să reparați dispozitivul. Dacă dispozitivul nu funcționează corect, înlocuiți-l cu unul nou.
- Nu scurțunțați dispozitivul în apă sau în alte lichide.
- Curățați exteriorul dispozitivul cu o cârpă umeală și moale. Usați bine dispozitivul cu o cârpă curată și uscată.

Support

Dacă aveți în continuare nevoie de asistență sau aveți comentarii sau sugestii, vizitați www.nedis.com/support

Contact

NEDIS B.V., De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch, Țările de Jos

Русский - Описание	
	
1. USB-кабель (USB-C)	<ul style="list-style-type: none">Проверьте напряжение на входе вашего USB-устройства и на выходе зарядного USB-устройства, чтобы убедиться, что напряжения совпадают.
2. USB-порт (USB-C)	<ul style="list-style-type: none">Убедитесь, что суммарный ток не превышает номинальное токовое значение на выходе зарядного USB-устройства.
3. Разъем для подключения к прикуривателю	<ul style="list-style-type: none">Примечание: Для обеспечения безопасности и наилучшей производительности используйте оригинальный зарядный кабель к USB-устройству и USB-порту. Примечание: Этот разъем используется только для подключения к прикуривателю автомобиля. Зарядное USB-устройство определяет наилучший режим зарядки и начнет заряжать ваше USB-устройство автоматически. Примечание: USB-устройство должно сигнализировать о том, что оно находится в режиме зарядки. При использовании USB-устройство не используется, отключите его от прикуривателя.

Технические данные

1. USB-кабель (USB-C)	15 Вт / 5В-3А (макс.)
2. USB-порт (USB-C)	15 Вт / 5В-3А (макс.)
Общее выходное значение	15 Вт (макс.)

Требования безопасности

Общие правила техники безопасности

- Перед началом работы внимательно прочитайте руководство. Сохраните руководство для будущего использования.
- Производитель не несет ответственности за повреждения имущества или персонала, вызванных несоблюдением инструкции по безопасности и неправильным использованием устройства.
- Детям в возрасте до 8 лет и лицам с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, а также лицам, не обладающим достаточным опытом и знаниями, разрешается использовать устройство только под присмотром или после инструктажa о соответствующих мерах предосторожности и технике безопасности. Не позволяйте детям играть с устройством. Очистка устройства и обслуживание пользователей с участием детей должны проводиться только под надзором взрослых.
- Используйте устройство строго по назначению. Устройство должно использоваться только по прямому назначению в соответствии с руководством по эксплуатации.
- Запрещается использовать устройство с поврежденными или неисправными компонентами. Немедленно замените поврежденное или неисправное устройство.
- Устройство предназначено только для использования внутри помещений. Запрещается использовать устройство вне помещений.
- Устройство предназначено только для домашнего использования. Запрещается использовать устройство в коммерческих целях.
- Не используйте устройство в помещениях с высокой влажностью (в ванных комнатах и бассейнах).
- Не используйте устройство вблизи ванн, душевых кабин, раковин и других соседств, заполненных водой.
- Не используйте таймер или отдельную систему дистанционного управления, которая позволяет автоматическое включение устройств.

Требования электробезопасности



- В целях предотвращения поражения электрическим током следует открывать устройство только для проведения обслуживания а только силами авторизованного персонала.
- При возникновении неполадок отключите устройство от сети и другого устройства.
- Запрещается использовать устройство с поврежденными или неисправными сетевым кабелем или штекером. Если сетевой кабель или штекер повреждены или неисправны, их замену должен проводить изготовитель или уполномоченный технический специалист.
- Перед подключением устройства убедитесь, что указанное на нем номинальное напряжение соответствует напряжению местной электросети.
- Не тяните устройство за сетевой кабель. Убедитесь, что сетевой кабель не может запутаться.
- Не погружайте устройство, сетевой кабель или штекер в воду или другие жидкости.
- Не оставляйте включенной в сеть прибор без присмотра.
- Не используйте удлинители.

Очистка и обслуживание

Предупреждение!

- Перед очисткой или обслуживанием устройства обязательно выключайте его и отсоединяйте сетевой кабель от настенной розетки. Устройство должно остыть.
- Не производите очистку растворителями или абразивами.
- Не выполняйте очистку внутренних поверхностей устройства.
- Не пытайтесь самостоятельно ремонтировать устройство. Неправильно работающее устройство следует заменить новым.
- Не погружайте устройство в воду или другие жидкости.

- Очистите корпус устройства при помощи мягкой влажной ткани. Тщательно просушите устройство чистой сухой тканью.

Поддержка

Перейдите на сайт www.nedis.com/support, чтобы получить дополнительную информацию или оставить комментарий или предложение.

Контакты

NEDIS B.V., De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch, Нидерланды

Türkçe - Açıklama	
	
1. USB kablosu (USB-C)	<ul style="list-style-type: none">Voltajların eşleştiğinden emin olmak için USB cihazınızın giriş voltajını ve USB şarj cihazının çıkış voltajını kontrol edin. Toplam akımın USB şarj cihazının nominal çıkış akımını geçmediğinden emin olun.
2. USB bağlantı noktası (USB-C)	<ul style="list-style-type: none">USB cihazınıza ve USB bağlantı noktasına uygun bir şarj kablosu bağlayın.
3. Sigara çakmağı fişi	<ul style="list-style-type: none">Not: Güvenliği ve en iyi performans sağlamak için USB cihazınızı orijinal şarj kablosunu kullanın. Sigara çakmağı fişini aracınızın sigara çakmağı bağlantısına takın. USB şarj cihazı en iyi şarj modunu algılar ve USB cihazı otomatik olarak şarj etmeye başlar. Not: USB cihazınız şarj modunda olduğuna gütemelidir. Kullanımadığı zaman USB şarj cihazını çakmak bağlantısından çıkarın.

Teknik bilgiler

1. USB kablosu (USB-C)	15W / 5V-3A (maks.)
2. USB bağlantı noktası (USB-C)	15W / 5V-3A (maks.)
Toplam çıkış	15W (maks.)

Güvenlik

Genel güvenlik

- Kullanmadan önce kılavuzu dikkatli bir şekilde okuyun. Kılavuzu daha sonra bulurmak için saklayın.
- Üretici, dolaylı zararlardan veya güvenlik talimatlarına uyulmamasının ve cihazın hatalı şekilde kullanılmasının yol açtığı maddi veya kişisel gelebilecek zararlardan sorumlu değildir.
- Çihaz, gözetim altında veya cihazın güvenli bir şekilde nasıl kullanılacağına ilişkin talimatların verilmiş ve içerdiği tehlikeleri anlamış olmanın şartıyla 8 yaş ve daha büyük çocuklar ile fiziksel, duygusal, zihinsel ya da hareket yetenekleri veya deneyimi ve bilgisi yeterli olmayan kişiler tarafından kullanılabilir. Çocuklar, cihazı oynamamalıdır. Temizlik ve kullanıcı bakımı, gözetim altında olmadıkları müddetçe, çocuklar tarafından yapılmamalıdır.
- Çihaz sadece tasarıfının amacı için kullanılır. Çihazı kılavuzda açıklanan amaçların dışındaki amaçlar için kullanmayın. Herhangi bir parçası hasarlı veya kusurlu ise cihaz kullanmayın. Çihaz hasarlı veya kusurlu ise cihaz denetim değiştirin.
- Çihaz sadece iç mekân kullanımı için uygundur. Çihaz dış mekânda kullanmayın.
- Çihaz, sadece evde kullanıma uygundur. Çihaz ticari amaçlar için kullanmayın.
- Çihaz banyolar ve yüzme havuzları gibi yüksek nem oranına sahip konumlarda kullanılmayn.
- Çihaz banyo küvetlerinin, duşların, lavaboların veya su biriktiren diğer haznelerin yakınında kullanmayın.
- Çihaz otomatik olarak açan bir zamanlayıcı veya ayrı bir uzaktan kumanda sistemi kullanmayın.

Elektrik güvenliği



- Elektrik çarpması riskini azaltmak için servisi genelik öldürdüğü bu ürün sadece yetkili bir teknisyen tarafından açılmalıdır.
- Bir sorun meydana geldiyinde ürünü elektrikle ve diğer aygıtlarla olan bağlantılar kesin.
- Şebeke kablosu veya şebeke fişi hasarlı veya kusurlu ise, cihaz kullanmayın. Şebeke kablosu veya fişi hasarlı veya kusurlu ise, üretici veya yetkili bir tamirci tarafından mutlakla değiştirilmelidir.
- Kullanmadan önce, şebeke voltajını cihazın ana denetimli plakasına belirlemeniz veya ile ayrı öldürdüğü daha kontrol edin.
- Çihaz, şebeke kablosundan çekerek çıkarmayn. Şebeke kablosunun dolanmaya elverişli olmadığından emin olun.
- Çihaz, şebeke kablosunu veya şebeke fişini, suya veya diğer sıvılara daldırmayn.
- Şebeke fişi şebeke kaynağına bağlı iken, cihaz bulundduğu yerde bırakmayın.
- Uzama kablosu kullanmayın.

Temizlik ve bakım

Uyarı!

- Temizlik veya bakım öncesinde, daha önce cihazı kapattın, şebeke fişini prizden çekin ve cihaz soğuyuncaya kadar bekleyin.
- Temizlik solventleri veya ağırdncılar kullanmayın.
- Çihazın için temizlemeyin.
- Çihazın ornamaya çalmayın. Çihaz doğru şekilde kaldırılmıyorsa, yeni bir cihazla değiştirin.
- Çihaz suya veya diğer sıvılara daldırmayn.

- Çihazın dış tarafını yumuşak, nemli bir bezle silin. Çihazı temiz, kuru bir bezle iyice kurulayın.

Destek

Daha fazla yardıma ihtiyç duyarsanız veya yorumunuz ya da önerinin varsa lütfen www.nedis.com/support adresini ziyaret edin

İletişim

NEDIS B.V., De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch, Hollanda